

ماہنامہ
LXV III

ایک جی سے

۱ شاط سے ۱۳۲۶

مالی

۱۴ صفر الحزیر سے ۱۳۲۹

۲ نومبر



پوسٹ وٹلرراف ادرہ سی :
(استانبولہ عثمانیہ دور)

مردوی آئینک الہ کو لری شرا و لنور

صاحب امتیاز و مدیر مسئولی :
حاجی بک زاده احمد مختار

مدحت پاشا

مابدی

حاجی بك زاده : احمد مختار

مدحت پاشا نحو ابدیابوب بوکونکی
مشر و ملیتیزك یدرم عصر اول اعلان ایدله چك
ایدی . شو حله در روسیه مجاریه سی اولیه حق و ملیتی
پوزیکلرجه دین قردشلم من موسوق
قوروش و نرله یزه دوشمه چك و بو قدر مانله
سویه چك ، پر چوقی ملككلمن المزدن
كنیمه چك ، ملیو لریجه لیرال بورج بولیمه چك
ایدی . ثانیاً اوزمان ارباب ناموس و حیثیت
ماننی عیلمی بیلمش ، اوكرشم تجربه دیده
قیمی هنوز اكنیلدیكن ایچون حریم اهالی
كنج عسیدلر لساندن ایشمه چك قسقلج
عمرلرك یازده قلدن او قومیه چك یقی یزه
حقق اولان جمعیت فسادیه چك تشویقله بر
(اوتوز بر مارت) و قومی میانه كلمه چك
الی بلكه یوز سنه ده اكری قلعه بویه عبور
بولیمه چك ایدك .

بزم فیاظ قدر قردشزرك كار ایدیلر .
بونو ییللر ییلور . بیلمیلرله اكلافق ایشه
اوزون سورر .

فرانسه حكومتی عاذما مدحت پاشایی
عبدالجیدك پنجهست آتیوریدی ، حكومتی تسلیم
انجیدی . اوله اوله ایدی اصولاً لازم كلان
معامله ك اجرایی ، عاكه مستك بر حكمة
رسیده روقی ایجاب ایدر ایدی عبدالجید
حاشاشم حاشا افراد ملتی قاعتهكار بر اشك
یدی دوقی طوبعا بزر آج كوك نلق ایدرك
كندو سرانك باغچه سنده اولار بر چادری
سوكره مانله كوشنی دیدكاری اوج اوطلی
پر اوجی اورتی اویونی اویاتیر كی بر حكمة
مابدی بو حكمة به مدحت پاشانك نغدو اهبتی
دوشمنلری وار ایشه مأمور تعین ایتدی .
مثلاً بولانچی حكمة لك ریاسته سروری ایدی
معمده بر حرفی كیبردی كی بو سروری ایدی
روس حقه غالب ایكن اورالنی غنایلرك لندن
آلوب باشقرك ایداره سنه كیبرك ایچون جانلشان

بر روسیه قولسولوسدن بشیور ائی لیرا المن
بوكا مقابل برقچ صاف مسلمانی تشویقله بر
بلغار پاشایی قتل ایتدیرمك ملككده فساد
چقارتیمه چك مدحت پاشا خیر المانی اوزرینه
سیاستاً ایتی بیلمه ملككده كلكه - بانكز
اكنتافیش ایدی : بو حرفی عبدالجید بولان
و قومی ایدن بیله زجیت معلوم می اعضاستدن
و بشیور غروشه نذر رشوت المصلین دولتی
سوریه ولایتدن كذا مدحت پاشا طرددن
عزل ایدیلان و عیالكم (۸۲) نخی حقه سنده
رسحق درج ایتدیركی عالم و قسقی جودت پاشا
اولمشدی .

رئیس بویه : شایع عبدالجیدك سزایی
مشتملاندن اولان بر حكمة لك اعضایی
كوزلری كوزا قولالری صاف ، اذكارلی
نحو ایدرك بر حسن و قیوسور هیچ سس
چقارمیلور بانكز بوستان قوروقانی كی
پرلرند اوتوروب دوریپور دی . بر شی
سؤال ایتلری لازم كلسه مطلقاً یاغورای دوات
تنظیمات رئیس محمود جلال الدین بك [۱] ایل
مخدومی منیر بك [۲] : دیا ایدن والیسی علی
پاشا ایله مشیر نصرت پاشا [۳] : و یاخود مابدی
راغب و سیم بكار طرفدن كلارلی تمین
اوله رقی اوكر دایردی بو عقل خواجی ایدر .
بودوسلری عبدالجیدك كندوسدن البرتایدی .
هله مظلونرك افادلری عیاً آغاز اترك
نادره چكاری اولمه معلوم كی بازلیردی .
اشكجه لی بر تیارو اویونی حتمسندن
فرق اولیان بو حكمة قرارنی ویردی . خكته
تیمیزده جبر و تشویق ایتده بو قرارنی ، بو قرار
اعدامی تصدیق ایتدی .

عبدالجید ، بو حكمة لك قرارنی اهالی
نظر ندر بر حدیث رنكی ویرمك قورداز اقله
مقصداسلیسی اولان مدحت و محمود پاشایی نحو
واعدام ایتكلك قاعت ایتوب ، داماد نوری پاشا
مابیتی فخری بك ، بیكایی نجیب بك ، نامق
پاشا زاده بیكسائی علی بك ، پمولان مصطفی
[۱] ایلله نظری سولام . محمود پاشا [۲] پارس
سدری محمود منیر پاشا [۳] مدحت پاشانك حركه
معلوم اولان اك بریمی دشمنلری .

پادشاه جزایری و صقلی پادشاه بوی ابدی حاجی
محمد كی اسفی شخصی بیله دیکي اشخاصی بیله
اعدامه محكوم ایتدیرمشدی سید بلكه كین سنه
عیالكم (۷) نومولی اشخاصه رسنی قوبیلدن
میرالای عزت بكی ایدر اوز سنه به عسكوم
ایتدیردی مات هر نه قدر او قوتوده ایلده
مابدی وار

جمعیت اتحادیه صوفیه

انظامنامه تنظیم ایدم چكرك قرقه ایلایی
ناب كوزك بگندن كین اشخاصه مده اسلملری
یازدیمز متخیردن باشقه یكری ذكك ده
اتخانی اجرا اولمشدر .

(عنان) ادارمی پر مكنوبه شیخ
لائل مرحومك جمعیت صوفیه اتحادیه انظامنامه
مستكك پر مطبوع صورلری كندولرینه
تقدیم ایتددر .

بعض متخیرك مستفی بولندلرلك
حوادثی ایشیدیلكد و . بژ بانكز برقانك
استفساتی بیلورز . واقفا ایكی منتخب ذكك
پومنه مكنوبلری ده ایلای ایدم كندولرینه
ویریلان جوابده استفا ایتك یا زایلرلی دیگر
برذاته حواله ایله قول ایتدیركی خبر ویرمك
و یاخود كندولرینه تقدیم ایتدیركی مطبوع
مكنوبله انظامنامه ی هان تعهدی اوله قیوسته
(عنان اداره خانه) افاده ایتكلك اوله قیوسته
اكلافتی . حالوكه آردان ایجه زمان
كیبركی حالده هنوز اوراق مذكوره وود
ایتدی . بواكی ذكك ایشدن چكیلدكاری
تیین ایشدی ویتكدر .

استفا ایدن متخیرك كندی تودلرند
بولان اوراق مطبوعی اعدولری رجاء اوتور
زیرا اوكاندیر آرتق كندولرلك دكك حرمه می
كشن دیگر متخیرك مالیدر .

هم انظامنامه ی تصحیح ایدیل ایتدكمك
هرده انظامنامه ی افاده ایتكلك شرطله استفا
ایتك جائز اولمده كركدر .

کوچک مصطفی پاشاده عطا اقدی درگاه
اسکدارده صاحب حسین اقدی درگاه
[رسم کشاده برابر]

ترجمان حقیقتده اوقونشدر .

سعد

خلاف شرع شریف وعظ و نصیحتده
بولغری جهنمه دیوان حربه تودیع ایدیلین
خواجه رسول و سلیمان اذربیک دیوان مذکورجه
عما کداری بالاچرا مملکتلرندن غیری ریحله
اوچر سنه طرد و تبعیدینه قرار و برلرکندن
بولردن رسول اشدی طریزونه و سلیمان
اقدیده قسطنطونی به اعزام ابدنشاردر .

پوسنه آلمکنز

کیا کر تحمین جواد بکک راپوری و بروسه
سرکینک مدالیسه ایله مظهر تقدیر و تلعلیف
اولان صاحب اشیا زمک

رندک ترخانهمسی

نام جور باغی

آلمکنز زیرا تقلیدی بایلمش بوکا اصل
سب بوکوکی (علامت قارقه) نظامنامه سنک
فانی اولمشدر .

نودین مسکره علامت قارقه نظامنامه سی
مملکتلرک احتیاجنه موافق صورتده باییلور
اینه

رندک ترخانهمسی

اوزمان علامت قارقه تصدیق ایله یشقه
برشکل و مقداره جبهه جق و آریجه اعلان
ایده چکدر .

حاجی بک زاده احمد مختار

عمود بک مطبعه سی

سلطان احمدده ارسته درگاه
عمل مذکورده دوکومنی بابا درگاه
عمل مذکورده طوبراق سوغی درگاه
خرقه شریفده خیرام بک درگاه
زردان کوشیده شاه قولی سلطان درگاه
چنگل کوشیده حوض باشی درگاه
طوبخانه ده جهانگیر درگاه
خور خورده جیدرجه درگاه
اسکدارده ناعاجده چی درگاه
عمل مذکورده سندقی درگاه
و شیخ ادم سنک بداعینی ایله برابر .

استانبوله قدم درگاه
مجموعه مطرق درگاه
ایوبده قریبی حافظ درگاه
استانبوله زین شریف درگاه
اسکدارده اسکندر بابا درگاه
اقرایده عشاقی درگاه
عمل مذکورده اولاندر درگاه
جلال جشمه سنده اکرم اقدی درگاه
باغچه قیوسنده بیلدیز درگاه
محمود پاشاده منکته درگاه
ادرنه قیوسنده شیخ حلقی اقدی درگاه
سیلوری قیوسنده بالا درگاه
اتی مرمرده کوریکلی درگاه
ایوبده سلامی درگاه
سیلوری قیوس طیشاروسنده سید نظام درگاه
اسکدارده چنار درگاه
بالاطده کبه قیا درگاه
اسکدارده طابق درگاه

روم ایلی حصارنده نافع بابا درگاه
اقرای جوارنده زب چقدی درگاه
حکیم اوغلنده علی پاشا درگاه
اسکدارده احمدیه جامی درگاه
اتی مرمرده ساعتی احمد اقدی درگاه
اسکدارده رفاهی استانه سی درگاه
اسکدارده تصویحی درگاه
امیر بخاری باغچان شیخ عارف اقدی درگاه
کجه جیلرده عشاقی درگاه
اسکدارچاوقی اوغلی دره سنده محمد اقدی درگاه
ادرنه قیوس خارچنده عیداه بابا درگاه

بعض دیدی قودیرچیکرک اویدر قوری سوا
دلتیری خیر آلیوروز . ز اهمیت ورمک
ایسته بیوروز اما سنکده + حکومت اقرا اولرایی
ایچون جانز حقیقلور . بولر مشروطیتک
کادریکی لامشروطیتده پلانچامک + اقرا ملک
نهذا برجزای اولاق قری بیلورولر .

نمدیوان حرب نده امنیت عمومی بوسنکده
ایچون کبه بی جاغرامش . سؤال و جواب
اقامه مشدر . ریالدرزاتیه مقدر اوله میه چکنر
بویله حوادلتیری سوله بیکه چونکه بولانلری +
بعض ناموسر آچیلر ارده نه فساد ورمک
ایچون مخصوص چقار بیلورلر . بوکا بین اولاکر .

حق بک اقدی راغری مقام پر حضرت . میل
سنان پوست شینی قطعی اقدی حضرت تار بک
امیرالیری اوزرینه کری آلمشدر .

عل بک ترک راغی مسکنک اصل اساس
اوله بی آکلاشلمشدر .

جهت صوفیه اخلاصک هفت موقعتی
تشکیل ایشدر .

پوسنه عمرمک اوغنی کوشندن بکرمی
طوقنجی کوتی اقلنته قدر شهر مزده عاشوره
یشوب مرتبه اوقونان درگاهلر دن خیر
آله بیلدیکر منک اسملری درک سب اولانلرون
جناب الله راضی اولوب بر کنلیری احسان
بیوروسون .
قشیده قبه درگاه

ات یزده سمدی درگاهی [ایکی دفعه]

خرقه شریفده کمان بک درگاهی
اسکدارده چهارشنبه رفاهی درگاهی
قره کمرکده قیا قولاغی درگاهی
قره افانجه حسین بابا درگاهی
قلم تشاهیمسنده بخارلین اقدی درگاهی
اکری قیو طیشاروسنده حوافلر درگاهی
جامیلجده علی بابا درگاهی
قره کمرکده نولردین درگاهی
سولنجیده منیر بابا درگاهی